

建造業議會
申請在大埔 33 區設立戶外訓練場的跟進工作

目的

本文件旨在交代建造業議會就申請在大埔 33 區設立戶外訓練場所進行的地區諮詢工作，及經考慮居民的意見後繼而作出的優化建議。

背景

2. 政府大力投資基建，以帶動經濟，創造就業和提升香港長遠的競爭力。在 2012 至 2013 年度，預期基本工程開支將高達破紀錄的 623 多億元。當未來幾年後十大基建和其他工程進入建築高峯期，基本工程開支每年均預計會超過 600 億元。為此，建造業議會（下稱“議會”）積極為業界提供訓練課程及為建造業各工種舉行考核及測試，以促進建造業的持續發展及進步，為香港的繁榮發展作出重要的貢獻。
3. 議會原先共有 4 個訓練中心及 5 個戶外訓練場，為 28 萬名註冊建造業工人提供訓練和考核及測試服務；其中位於九龍灣常悅道的訓練場已於 2011 年 10 月交還政府，另外位於沙田石門的戶外訓練場亦確定將不獲續租，而在觀塘偉樂街的訓練場也可能需要交還政府作其他用途；議會在全面檢討轄下訓練場的使用情況後，確定現有的訓練場地未能吸納所有有關設施。在規劃署及地政總署的協助下，議會得悉一幅位於大埔 33 區未批租的政府土地可作戶外訓練場之用。
4. 按議會的建議，位於大埔 33 區的戶外訓練場主要提供考核及測試的服務，並提供有關建造業需求殷切工種的免費課程（個別課程更有津貼）。議會預期，建議中的戶外訓練場可增加區內居民對建造業的了解，並方便及吸引更多區內居民報讀有關的課程及進行考核及測試，成為擁有一技傍身的建造業從業員。隨著更多基建工程上馬，議會期望此舉可進一步改善大埔區居民 — 特別是區內青年人的就業情況，並提高區內建造業人才的專業水平及競爭力。
5. 議會遂聘請偉信顧問集團有限公司進行可行性研究，並於去年 5 月 3 日諮詢大埔區議會的意見。經討論後，大埔區議會建議議會須接觸相關的居民團體，並了解居民所關注的事項。另外，大埔區議會亦建議議會將擬建的訓練場及康樂及文化事務署計劃在大埔 33 區興建的 11 人造草地足球場暨欖球場一併納入量化風險評估內，以確保兩者能同時並存。

建造業議會進行的居民諮詢工作

6. 按大埔區議會的建議，議會已相繼諮詢區內持份者的意見。議會於去年 7 月 24 日出席在富善社區會堂舉行的公眾諮詢會，向市民講述及交代建議中訓練場的規劃、設施和日常運作，聆聽他們的意見和建議。就最接近建議中訓練場的富善邨，議會曾與富善邨業主立案法團及互助委員會的代表會面，詳細交代了建議中訓練場的規劃、設施及日常運作，並了解他們關注的事宜。及後，議會更安排富善邨的居民參觀位於沙田的訓練場及天水圍的戶外訓練中心，讓他們實地視察及了解戶外訓練場的日常運作。居民對訓練場的規劃、設施和日常運作大致滿意。

7. 議會亦已分別和樂賢居業主立案法團的代表，以及魚角村村民會面，向他們詳細介紹訓練場的規劃、設施及日常運作，並聆聽他們關注的事項，亦按要求向他們提供有關計劃的進一步資料。議會亦曾到訪位於富善邨的孫方中小學及救恩書院。經討論後，兩所學校均對建議中的訓練場持正面意見。

修訂後訓練場的規劃

8. 經上述的地區諮詢後，居民的意見可以歸納為以下 5 項：

- (i) 希望訓練課程進行時不會塵土飛揚，影響附近空氣質素；
- (ii) 豎立的塔式起重機應盡量遠離民居，以減少視覺上的影響；
- (iii) 擔心部份測試進行時發出的聲浪，會影響居民的日常生活；
- (iv) 要求議會增設綠化帶，以改善環境及觀感；以及
- (v) 要求訓練場的建設不影響毗鄰人造草地球場的興建計劃。

9. 議會感謝居民的寶貴意見，並作出回應以優化建議中訓練場的規劃和設施，當中包括：

- (i) 議會將為整個訓練場地鋪上瀝青，確保訓練課程進行時不會出現塵土飛揚的情況；並會優化各個設施的規劃。議會承諾在富善邨、樂賢居及魚角村指定的位置設置空氣監察點，定時監察空氣質素，並將相關的測量記錄公開給居民參考。
- (ii) 為緩減塔式起重機對景觀的影響，訓練場的職員辦事處及課室將設置在西面近完善路方向，而兩部塔式起重機則設置在訓練場東面近大華街方向，藉此把塔式起重機與富善邨的距離較最初建議增加百份之 50。另外，塔式起重機的機身亦會髹上與背景較為類近的顏色。

- (iii) 按顧問的建議，縱然設施合乎相關的噪音管制要求，議會仍然會就若干設施加設隔音屏障，以進一步緩減音量。
- (iv) 按規劃署的建議，整個訓練場的西面將設寬達 2 米的綠化帶(包括種植常綠植物)，以分隔開訓練場及富善邨。議會亦會把建議的綠化帶延伸至訓練場的北面，即面向大福街方向一帶，令整個訓練場的西面及北面均由常綠植物所遮蔭，美化區內的環境。
- (v) 經諮詢康樂及文化事務署就計劃中 11 人造草地足球場暨欖球場的意見，議會亦已要求顧問將建議的訓練場及計劃的足球場暨欖球場一併納入量化風險評估內，以確保兩者能同時並存。現時，機電工程署已接納就大埔煤氣廠的量化風險評估的報告，並準備提交「潛在危險設施土地使用規劃和管制協調委員會」以作確認。至於富善邨的液化石油氣裝置，機電工程署亦已接納該量化風險評估的報告。當康樂及文化事務署啓動興建該 11 人造草地足球場暨欖球場的籌備工作時，可以採納今次的風險評估報告。
- (vi) 修訂後訓練場的規劃圖則見附件。

展望

10. 建造業議會期望在大埔 33 區設立戶外訓練場的建議得到大埔區議會的支持。議會可於接收用地後之 6 個月內完成訓練場的建設工作，並會同時在區內展開課程的招生工作及接受起重機械操作測試的申請，以盡快為市民提供便利的訓練及測試服務，同時幫助他們抓緊發展蓬勃的建造業的就業機會。

建造業議會

2012 年 2 月

附件：修改後之戶外訓練場規劃圖則

附件

